مجموعة أدوات خصوصية القاصرين

العمل مع القاصرين:
ورقة عمل الخصوصية والسرية

تُعد ورقة العمل هذه بمثابة أداة تساعدك أنت ومؤسسة خدمات الضحايا الممولة من مكتب مكافحة العنف ضد المرأة على تحديد استعدادك لتقديم خدمات سرية للناجين – القاصرين – من الاعتداء الجنسي والتواعد الجنسي والعنف الأسري والملاحقة الجنسية. وقد صُممت كأداة مصاحبة "للعمل مع القاصرين: ما يجب معرفته حول حماية حقوق خصوصيتهم." من خلال العمل مع بطاقة حقوق خصوصية القاصرين الخاصة بسلطتك القضائية،[1] نتوقع أن يستغرق استكمال ورقة العمل هذه حوالي ساعة. إذا كنت في حاجة إلى مزيد من المساعدة، فيرجى الاتصال بنا. PrivacyTA@victimrights.org.

من الذي لديه السلطة القانونية لاتخاذ القرارات؟

سيساعدك هذا القسم في تحديد ما إذا كانت سياسات خصوصية مؤسستك تميز بين خدمة القاصرين الذين قد يوافقون على خدماتك دون مشاركة أحد الوالدين أو الوصي القانوني، والقاصرين الذين قد لا يوافقون عليها.

في ولايتنا، قد يوافق القاصرون على الخدمات التالية في سن معينة (على سبيل المثال، الخدمات المقدمة لضحايا الاعتداء الجنسي، والدفاع عن الضحايا، والرعاية الصحية، وخدمات الصحة العقلية، وما إلى ذلك):

الخدمة	السن	اعتبارات خاصة (على سبيل المثال، يجب على مقدم الخدمة إخطار أحد الوالدين بعد عدد محدد من الجلسات)

يوجد **أو لا يوجد** قانون تشريعي أو قانون للدعاوى (المفصولة والمدونة) في سلطتي القضائية يتناول تحرر القاصر من ولاية أبيه أو الوصي القانوني (الدائرة الأولى).

يسمح بتحرر القاصر في ولايتنا في سن _____.

[1] إن بطاقات الخصوصية الخاصة بالسلطة القضائية هذه ليست متوفرة حتى الآن.

كما يجوز معاملة القاصر كشخص بالغ بموجب القانون في الحالات التالية:

الاستثناء	السن	التأثير بموجب القانون
متزوج		
حامل أو والد		
في الجيش		
أخرى:		
أخرى:		
أخرى:		

في سلطتنا القضائية، لا يزال القاصر المحرر **خاضعًا/غير خاضع** لقوانين الإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال (الدائرة الأولى).

إذا تحرر القاصر من ولاية أبيه أو الوصي القانوني، فإن هذا يؤثر على إمكانية الوصول إلى خدماتنا على النحو التالي:

ينعكس القانون الموضح أعلاه على سياسات وإجراءات البرنامج التالية، فنحن على سبيل المثال نسأل إذا كان قد تم تسجيل القاصر متحررًا من ولاية أبيه أو الوصي القانوني في نموذج الانضمام؛ فلدينا سياسة مكتوبة حول ما يجب فعله إذا تم تحرر القاصر، وما إلى ذلك:

سيساعدك هذا القسم في تحديد القوانين المتعلقة بالامتياز والخصوصية في نطاق سلطتك القضائية. وفي المقابل، سيساعدك على فهم نطاق الخدمات التي قد تقدمها والمناقشات التي ستحتاجها مع أحد الضحايا وأحد والديه أو وصيه القانوني.

في سلطتنا القضائية، لدينا /**ليس لدينا** امتياز التواصل بين المناصر والضحية (الدائرة الأولى).

في حالة وجود أحد الامتيازات، أفهم /**لا أفهم** أن وجود أحد الوالدين أو الوصي القانوني يعني التنازل عن الامتياز (الدائرة الأولى).

من يحصل على أي معلومات ومتى؟

سيساعد هذا القسم على تحديد أية معلومات يتحكم بها القاصر. وسيساعد هذا على تحديد المدى الذي قد يحتفظ القاصر خلاله بسرية السجلات.

في ولايتنا، تعتبر المعلومات التالية (على سبيل المثال سجلات الرعاية الصحية، سجلات الصحة العقلية) تنتمي إلى أحد الضحايا في الأعمار التالية، ويجب أن تبقى سرية:

المعلومات	السن

في حالة ما إذا تم استصدار مذكرة إحضار لسجلات القاصر أو لأحد الموظفين للإدلاء بشهادته عن أحد القاصرين الذين نخدمهم (أو قمنا بخدمتهم)، فإن سياسة مؤسستنا هي:

لقد اتخذنا الخطوات التالية للتأكد من أن جميع المتطوعين والموظفين مدفوعي الأجر يعرفون ما يجب فعله إذا تلقينا مذكرة إحضار.

سيساعدك هذا القسم على فهم التزامات الإبلاغ الإجباري عن وقائع إساءة معاملة الأطفال داخل نطاق سلطتك القضائية بشكل جيد بما فيه الكفاية حتى تعرف متى يتوجب عليك الإبلاغ عنها ومتى لا يتوجب عليك ذلك.

تعتبر الوظائف أو الموظفون التاليون ممن يجب عليهم الإبلاغ داخل نطاق سلطتنا القضائية (أضف الأسطر حسب الحاجة لإدراج جميع من يتوجب عليهم الإبلاغ في سلطتك القضائية؛ وقم باستبعاد أي أمثلة غير متضمنة في قانون الإبلاغ الإجباري من القائمة):

وظيفة/موظف لدى أحد المؤسسات الخارجية	اسم الموظف أو المتطوع	الموظفون	المتطوع
محام قضايا العنف الأسري			
محام قضايا الاعتداء الجنسي			
محام قضايا الملاحقة الجنسية			
أخصائي اجتماعي وفق اللوائح التنظيمية			
محام			
اختصاصي الصحة العقلية			
مقدم الرعاية الصحية			
موظف المدرسة			
موظف إدارة الخدمات الإنسانية (DHS)			
قاض			

نحن **نحتفظ / لا نحتفظ** (الدائرة الأولى) بقائمة الأفراد الذين يجب عليهم الإبلاغ في مؤسستنا. يتم تحديث / لا يتم تحديث **هذه الوثيقة** (الدائرة الأولى) وتوزيعها بانتظام.

لدينا /**ليس لدينا** خيارًا يتيح للقاصرين التحدث مع أحد الأشخاص في مؤسستنا، أو أن تتم إحالته إلى أحد الأشخاص في مؤسسة أخرى، والذي ليس ضمن المبلغين الإجباريين (من يجب عليهم الإبلاغ).

دائمًا ما نخبر /**لا نخبر** القاصرين وآبائهم أو الأوصياء القانونيين حول التزامات الإبلاغ الإجباري قبل سؤالهم عن الكيفية التي يمكننا أن نساعدهم بها.

يُعرّف قانون الإبلاغ الإجباري الخاص بنا "الطفل" كما يلي:

في سلطتنا القضائية، فإن مستويات وأنواع الضرر التي توافق تعريق "الإساءة" أو "الإهمال" أو "الإصابة" والتي تتطلب الإبلاغ هي:

تحدد قبيلتنا أو ولايتنا أو منطقتنا أو إقليمنا هذه المصطلحات على أنها تعني:

نحن نقوم بالإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال فقط بعد التأكد من أننا مطالبون بفعل ذلك بموجب القانون. **نعم / لا** (الدائرة الأولى)

إذا كنتُ مبلغًا إجباريًا، فهذا هو ما يجب أن أقوم بالإبلاغ عنه:

المعلومات	نعم / لا
اسم الطفل	
عنوان الطفل	
اسم وعنوان والدي الطفل أو الأوصياء القانونيين	
سن الطفل	

المعلومات التي يجب الإبلاغ عنها، تابع

المعلومات	نعم / لا
طبيعة الإساءة وحدودها	
المسيء المشتبه به	
صلة المسيء المشتبه به بالطفل	
الشرح المقدم للإساءة	
معلومات الاتصال الخاصة بالمسيء المشتبه به	
غير ذلك (يرجى التحديد):	
غير ذلك (يرجى التحديد):	
غير ذلك (يرجى التحديد):	

هذه هي خيارات الجهات التي يجب إبلاغها عن الإساءة (على سبيل المثال، إدارة الخدمات الإنسانية، هيئة إنفاذ القانون—حدد الفرع (الفروع)):

نحن **نسمح/لا نسمح** للقاصرين بتقرير من الذي سيتلقى أي بلاغ إجباري يجب علينا تقديمه (الدائرة الأولى).

سيساعدك هذا القسم في إمعان التفكير في ممارسات حفظ السجلات الخاصة بك، وما إذا كانت تحمي مخاوف خصوصية الضحية القاصر بفاعلية.

هل لدينا سياسة حول أية معلومات تم/أو لم يتم تسجيلها في سجلات العميل؟ (قم بإرفاق نسخة هنا.)

☐ **نعم** ☐ **لا**

هل لدى كل فرد نقوم بخدمته ملف منفصل (حتى عندما نخدم أفراد العائلة الآخرين)؟

☐ **نعم** ☐ **لا**

سيساعدك هذا القسم في التفكير في كيفية الحفاظ على السرية عند العمل مع المدارس.[2]

هل نتأكد من تدريب الموظفين والمتطوعين المعنيين بالتواصل أو تقديم الخدمات في المدارس، بما في ذلك العمل الوقائي، على السرية والإبلاغ الإجباري؟

☐ **نعم** ☐ **لا**

هل نتأكد من إخبار الطلاب في حالة ما إذا كنا مبلغين إجباريين وبمسئوليات السرية الخاصة بنا في بداية أي عرض تقديمي أو مناقشة؟

☐ **نعم** ☐ **لا**

هل لدينا طريقة تتيح للطلاب طرح الأسئلة بما يضمن عدم تحديد هوية السائل خلال عروضنا المدرسية؟

☐ **نعم** ☐ **لا**

---

[2] كمأن لمركز قانون حقوق الضحايا مجموعة أدوات للاستجابة المجتمعية المنسقة (CCR) والتي يمكن أن تساعدك في التفكير بشأن إجراءات حماية خصوصية القاصرين في الاستجابة المجتمعية المنسقة أو في حالة الشراكات المجتمعية الأخرى. يمكنك طلب مجموعة أدوات الاستجابة المجتمعية المنسقة عبر البريد الإلكتروني: PrivacyTA@victimrights.org.

© 2018 مركز قانون حقوق الضحايا. تم دعم هذا المشروع من خلال رقم المنحة 2017-TA-AX-K022 الممنوحة من قبل مكتب مكافحة العنف ضد المرأة، وزارة العدل الأمريكية. الآراء والنتائج والاستنتاجات التي تم التعبير عنها هي آراء المؤلف (المؤلفين) ولا تمثل بالضرورة وجهات نظر وزارة العدل الأمريكية.